Soon Lee 271 Des veoux Road

Horg Kong, China

金源司理人林元

Kam Yuen Cc.

Phone Sey. 3396 Vancouver, B.

0

(詩磨) 三三九六

71 Pender St.

发

Ducksheu Co.

深館內名日德紹濫兒公司厚備資本接理各國及香港內地 **图利潘允以來其誠實與快捷歷荷各僑胞證**羨且各埠皆可 〇人埠車紙代沽加屬郵票兼收權字租項買賣實業經紀接 **!有太小金錢找換収買各國金銀紙幣代寫各公司囘磨船** 兄並接香山各都金銀書信承辦中國各江貨物銀圓放揭 **要利便無雙因此生業日增特設一部分專理種兒在金利** Phone Sey. 899-3239

哲者凡滙兌銀両貴乎誠實與快捷本滙兌公司自接理香港

)沽

)別(

斯根癬药等質別 刀傷跌打丸每四刀傷跌打丸每四

個打三

葉廣疇天

通利大便調濕毒丸量圓

屋推命而能與吾相 已矣乎吾未見有談

埠

眼

著名打金師傅

Quong Hing Chong Co.

Phone Sey. 2660

278 Pender Street East

貨物格外鮮明價銀從廉以圖

如蒙光願請照上列西字通信

必定業快

機五號馬

茸玉桂正字號膏丹丸散俱全

B. C.

西福食各江海味油糖茶米蘇

六号令遷往武百七十八号開 本號設在片打東街原日門

就什貨罐

現時遷往緬

街夾片打街

山尾梳銀行

一百三拾

頭食物日逐用品丼辦各省地

Vancouver,

公銀

七十一號開張

Yuen Ltd.

75-77

Pender Street East

司

Vancouver,

C

Ltd. 75-71 3239-899

Pender Street East Vancouver B. C.

交

充

批生意紙詳補稅金紙移民局事務代理各公司各 切文件等如有委託皆可妥辦希為垂膩是荷

裳衣

外相宜以圖

機器各種唱碟發售貨物 電器 奇古玩各 用 中西灘時 架留聲

男子成套衣服外大褸包

a 職 廣 與 詳 題

人關耀崇啓

六零

舖在雲局華埠片 打

街東門牌

CO. MAN SING LUNG

Phone Sey. 1431 92 Pender St. E. Vanconver,

中全器首節 司理人黃雲滉 以酒精者 信虧腎委亦轉 完試服一元 東
和

館

士条躍瀾尹城在片打街東九山城在片打街東九山 甄余水朋

Pender [I] St. W. 理 P. O. Box 1

)藥(

WING

ON N

8

理自沽零

號四

= -別東東東 花有鼓晏

長庚収銀十大元 七政四餘逐月批評 Yip Kwong Chew 249君賜 現寓雲埠崎化街 卦 來可 顧請照此西 一四九號

大批加查天星三元 中批收銀二元 中批收銀二元 其人亦願守弟子禮 若而更高明^含縱遇 功以免虧夫一簣之 **嘆也謹登告白伏乞** 而師之而冀得成全 七政四餘長庚五元 毛餘事四毛

Vancouver B. C. 可

FOOHUNG COMPANY 107 Pender East Phone Sey. 3440 BI Vancouver,

親参茸 代 KWONG YUEN SANG CO.

178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

遠交易如蒙惠顧額外 希增城絲苗米 贼線(詩麼)三零哭 可事人林 榮啟披露

頭日用 糖京菓 辦到大 沽批價

夏贺香平發靚樓平丸峰 **客客**水沽售面襪沽 七散材 137 Hastings St. W. 圓h

移玉面商 有棠委託請 溫金有啓

樓師狀有金溫 ◀務事局民移 門衞理料▶ W . A Cumyow Can. Bank of Commerce

五

Bldg., Phone Sey. 2240 哥

501 Main St. Vancouver, B.C.

BOOK LTD.

For Men

SHERMAN HOTEL

Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C. 可 **旅客如雲。。館人供食。** 二洛雄封。。民權發達。。 安堵。。椅凈窗明。旅一時得所羈棲。。民團乃 旅 線壹五零九 我遐棄。。願爲東道 何妨駐足。遊 廣 。。晨昏利 伍義贵廣 用

男子各等衣着俱全 企霖文大衣裳舖新聞

155 HASTINGS ST. W.

重子衣服在本舖